



Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco TelePresence Touch 10

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité—Cisco TelePresence Touch 10

First Published: October 13, 2014

Première publication: 13 Octobre 2014

Last Updated: February 13, 2015

Dernière mise à jour: 13 Février 2015

Cisco Systems, Inc.

www.cisco.com

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.

RCSI Part Number: RCSI-0138 Rev. 2.2

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0138 Rev. 2.2



C O N T E N T S

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco TelePresence Touch 10	1
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco TelePresence Touch 10	11
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco TelePresence Touch 10	17
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco TelePresence Touch 10	23
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco TelePresence Touch 10	29
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco TelePresence Touch 10	33
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco TelePresence Touch 10	37
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco TelePresence Touch 10	43
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco TelePresence Touch 10	47
法規制順守および安全性情報—Cisco TelePresence Touch 10	51
Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco TelePresence Touch 10	57
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco TelePresence Touch 10	63
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco TelePresence Touch 10	67
合规性和安全信息—Cisco TelePresence Touch 10	71
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco TelePresence Touch 10	75
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco TelePresence Touch 10	77
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco TelePresence Touch 10	81
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco TelePresence Touch 10	85
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco TelePresence Touch 10	89
reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco TelePresence Touch 10	91
reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco TelePresence Touch 10	93

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco TelePresence Touch 10	95
Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco TelePresence Touch 10	97
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco TelePresence Touch 10	99
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco TelePresence Touch 10	103
Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco TelePresence Touch 10	105
규정 준수 및 안전정보—Cisco TelePresence Touch 10	109
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco TelePresence Touch 10	113
法規遵循與安全資訊—Cisco TelePresence Touch 10	117
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco TelePresence Touch 10	121
Cisco TelePresence Touch 10 التوافق—التنظيمي Regulatory Compliance السلامة ومعلومات	123
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco TelePresence Touch 10	125
Регуляторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco TelePresence Touch 10	127



CHAPTER

1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 25—Warning for Norway and Sweden, page 2](#)
- [Statement 53—Voltage Warning, page 2](#)
- [Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment, page 3](#)
- [Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein, page 3](#)
- [Statement 295—Class B Warning for Korea, page 3](#)
- [Statement 369—Power over Ethernet \(PoE\) IEEE 802.3af, page 3](#)
- [Statement 416—Do Not Use Product If Damaged, page 3](#)
- [Statement 417—Location of Power Cord, page 4](#)
- [Statement 418—Not For Special Environments, page 4](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, page 4](#)
- [Statement 1007—TN and IT Power Systems, page 4](#)
- [Statement 1019—Main Disconnecting Device, page 4](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, page 5](#)
- [Statement 1035—Proximity to Water, page 5](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, page 5](#)
- [Statement 1045—Short-circuit Protection, page 5](#)
- [Statement 1047—Overheating Prevention, page 5](#)
- [Statement 1073—No User-Serviceable Parts, page 6](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, page 6](#)
- [Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm, page 6](#)
- [Statement 2018—Class B Notice for FCC, page 7](#)

- [Statement 2019—FCC Declaration of Conformity Information \(for USA only\)](#), page 8
- [Statement 2022—Class B Notice for Canada](#), page 9
- [Statement 4023—Product Usage Restrictions](#), page 9

This document uses the following conventions:



Note

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 25—Warning for Norway and Sweden



Warning

Connect the device to a grounded power outlet.

Statement 53—Voltage Warning



Warning

A voltage mismatch can cause equipment damage and may pose a fire hazard. If the voltage indicated on the label is different from the power outlet voltage, do not connect the chassis to that receptacle.

Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment



Warning

This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual. VCCI-B

Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein



Note

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Statement 295—Class B Warning for Korea



Warning

This is a Class B Device and is registered for EMC requirements for residential use. This device can be used not only in residential areas but in all other areas.

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af



Warning

This product must be connected to a Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af compliant power source.

Statement 416—Do Not Use Product If Damaged



Warning

To avoid or reduce the risk of personal injury, do not use the product if the product has been exposed to irregular environmental conditions, if the product has been misused or if parts of the product have been damaged. Consult qualified service personnel. Never try to service the product yourself.

Statement 417—Location of Power Cord



Warning

To reduce the risk of electric shock, fire or personal injury, do not place power cables in areas where they may be walked on or damaged by items placed upon or against it.

Statement 418—Not For Special Environments



Warning

This product is intended for use in a normal environment based on the standard IEC 60950-1. Do not use the product in vehicles, on board ships, in aircrafts or in medical applications with physical connection to the patient, nor in environments with exposure to moisture, dust, vibration or ingress of water.

Statement 1004—Installation Instructions



Warning

Read the installation instructions before connecting the system to the power source.

Statement 1007—TN and IT Power Systems



Warning

This equipment has been designed for connection to TN and IT power systems.

Statement 1019—Main Disconnecting Device



Warning

The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

Statement 1021—SELV Circuit



Warning

To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and WAN ports contain TNV circuits. Some LAN and WAN ports both use RJ-45 connectors. Use caution when connecting cables.

Statement 1035—Proximity to Water



Warning

Do not use this product near water; for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.

Statement 1040—Product Disposal



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1045—Short-circuit Protection



Warning

This product requires short-circuit (overcurrent) protection to be provided as part of the building installation. Install only in accordance with national and local wiring regulations.

Statement 1047—Overheating Prevention



Warning

To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : 40C / 104F

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning

No user-serviceable parts inside. Do not open.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning

Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm



Warning

Avoid using or servicing any equipment that has outdoor connections during an electrical storm. There may be a risk of electric shock from lightning.

Statement 2018—Class B Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ? Reorient or relocate the receiving antenna.
- ? Increase the separation between the equipment and receiver.
- ? Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ? Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Statement 2019—FCC Declaration of Conformity Information (for USA only)

**Note**

Product Cisco TelePresence Touch 10

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Equipment must be installed and operated using the relevant manuals and only installed with the correct cables and connectors. Cisco Systems Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the users authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Cisco Systems Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134

USA

+408 526-7208



Statement 2022—Class B Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Statement 4023—Product Usage Restrictions

This product is designed for indoor usage only. Outdoor usage is not recommended, unless otherwise noted.



KAPITTEL 2

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 25 Advarsel for Norge og Sverige, side 12](#)
- [Statement 53—Spenning - advarsel, side 12](#)
- [Statement 287—Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein, side 12](#)
- [Statement 369—Power over Ethernet \(PoE\) IEEE 802.3af, side 13](#)
- [Statement 1004—Installasjonsinstrukser, side 13](#)
- [Statement 1007—TN- og IT-strømsystemer, side 13](#)
- [Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet, side 13](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, side 13](#)
- [Statement 1035—Nærhet til vann, side 13](#)
- [Statement 1040—Produktkassering, side 14](#)
- [Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse, side 14](#)
- [Statement 1047—Unngå overoppheting, side 14](#)
- [Statement 1073—Ingen deler kan repareres av brukeren, side 14](#)
- [Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, side 14](#)
- [Statement 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær, side 15](#)

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.

**Advarsel****VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER**

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

**Advarsel**

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Statement 25 Advarsel for Norge og Sverige

**Advarsel**

Apparatet skal kobles til en jordet stikkontakt.

Statement 53—Spenning - advarsel

**Advarsel**

Ulik spenning kan forårsake skade på utstyret og innebære brannfare. Dersom spenningen på merkelappen er forskjellig fra spenningen i stikkontakten, må du ikke koble kabinettet til den stikkontakten.

Statement 287— Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein

**Merk**

Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af



Advarsel

Dette produktet må være koblet til en Power-over-Ethernet (PoE) IEEE 802.3af-kompatibel strømkilde.

Statement 1004—Installasjonsinstrukser



Advarsel

Les installasjonsinstruksjonene før systemet kobles til strømkilden.

Statement 1007—TN- og IT-strømsystemer



Advarsel

Dette utstyret er utformet for å kunne kobles til TN- og IT-strømsystemer.

Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet



Advarsel

Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoblingsenhet

Statement 1021—SELV Circuit



Advarsel

For å unngå elektrisk sjokk, må du ikke koble spenningskretser med ekstra lav spenning (SELV) til spenningskretser i telefonnettverk (TNV). LAN-porter inneholder SELV-kretser, og WAN-porter inneholder TNV-kretser. Enkelte LAN- og WAN-porter bruker begge RJ-45-tilkoblinger. Vær varsom når du setter inn kabler.</cf>

Statement 1035—Nærhet til vann



Advarsel

Produktet skal ikke brukes i nærheten av vann, f. eks. nær badekar, vaskeservant, oppvaskkum eller vaskebalje, i fuktig kjeller eller i nærheten av svømmebasseng.

Statement 1040—Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse



Advarsel

Dette produktet krever beskyttelse mot kortslutninger (overspenninger) som en del av installasjonen. Bare installer utstyret i henhold til nasjonale og lokale krav til ledningsnett.

Statement 1047—Unngå overoppheting



Advarsel

For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimalt anbefalte temperaturen på

Statement 1073—Ingen deler kan repareres av brukeren



Advarsel

Inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Må ikke åpnes.

Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.

Statement 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær



Advarsel

Under tordenvær må det unngås å bruke eller reparere utstyr som har utendørs forbindelser. Det finnes en risiko for elektrisk støt fra lyn.



Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 25 Varning för Norge och Sverige, sida 18](#)
- [Statement 53—Varning – Stapling av chassin, sida 18](#)
- [Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein, sida 18](#)
- [Statement 369—Ström via Ethernet \(PoE\) IEEE 802.3af, sida 19](#)
- [Statement 1004—Installationsanvisningar, sida 19](#)
- [Statement 1007—TN- och IT-strömsystem, sida 19](#)
- [Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet, sida 19](#)
- [Statement 1021—SELV-krets, sida 19](#)
- [Statement 1035—Närhet till vatten, sida 19](#)
- [Statement 1040—Produktåtervinning, sida 20](#)
- [Statement 1045—Kortslutningsskydd, sida 20](#)
- [Statement 1047—Överhettningsskydd, sida 20](#)
- [Statement 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på, sida 20](#)
- [Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, sida 20](#)
- [Statement 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder, sida 21](#)

I dokumentet används följande konventioner:

**OBS!**

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.

**Varning****VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA**Varning**

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Statement 25 Varning för Norge och Sverige

**Varning**

Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.

Statement 53—Varning – Stapling av chassin

**Varning**

Inkompatibla spänningar kan resultera i materiella skador samt utgör brandfara. Om den spänning som anges på etiketten skiljer sig från strömuttagets spänning ska chassit inte anslutas till detta uttag.

Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein

**OBS!**

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Statement 369—Ström via Ethernet (PoE) IEEE 802.3af



Varning

Denna produkt måste vara ansluten till en PoE IEEE 802.3af-kompatibel strömkälla.

Statement 1004—Installationsanvisningar



Varning

Läs installationsanvisningarna innan du kopplar systemet till strömförsörjningsenheten.

Statement 1007—TN- och IT-strömsystem



Varning

Denna utrustning har konstruerats för anslutning till elkraftssystem av TN- och IT-typ.

Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet



Varning

Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.

Statement 1021—SELV-krets



Varning

För att undvika elektriska stötar, koppla inte säkerhetskretsar med extra låg spänning (SELV-kretsar) till kretsar med telefontätningspänning (TNV-kretsar). LAN-portar innehåller SELV-kretsar och WAN-portar innehåller TNV-kretsar. Vissa LAN- och WAN-portar är försedda med RJ-45-kontakter. Iaktta försiktighet vid anslutning av kablar.

Statement 1035—Närhet till vatten



Varning

Produkten får ej nyttjas i våtutrymme, t.ex. i närheten av badkar, tvättfat, diskho eller tvättbalja, i fuktig källare eller i närheten av badbassäng.

Statement 1040—Produktåtervinning



Varning

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Statement 1045—Kortslutningsskydd



Varning

Denna produkt kräver att kortslutningsskydd (överström) tillhandahålles som en del av byggnadsinstallationen. Installera bara i enlighet med nationella och lokala kabeldragningsbestämmelser.

Statement 1047—Överhettningsskydd



Varning

Förhindra att systemet överhettas genom att inte använda det på en plats där den rekommenderade omgivningstemperaturen överstiger 40C / 104F

Statement 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning

Det finns inga delar som användare kan utföra service på. Öppna inte.

Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter

Statement 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder



Varning

Använd eller reparera inte någon utrustning som har anslutningar utomhus under åskväder. Det finns en liten risk för elektriska stötar vid blixtnedslag.



KAPITEL

4

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—Stromspannung, Seite 24](#)
- [Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein, Seite 24](#)
- [Statement 369—Power over Ethernet \(PoE\) IEEE 802.3af, Seite 24](#)
- [Statement 1004—Installationsanweisungen, Seite 25](#)
- [Statement 1007—TN- und IT-Stromsysteme, Seite 25](#)
- [Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung, Seite 25](#)
- [Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise \(SELV-Stromkreis\), Seite 25](#)
- [Statement 1035—Nähe zu Wasser, Seite 25](#)
- [Statement 1040—Produktentsorgung, Seite 26](#)
- [Statement 1045—Kurzschlussicherung, Seite 26](#)
- [Statement 1047—Schutz vor Überhitzung, Seite 26](#)
- [Statement 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, Seite 26](#)
- [Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen, Seite 26](#)
- [Statement 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden, Seite 27](#)

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

**Warnung****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Statement 53—Stromspannung

**Warnung**

A voltage mismatch can cause equipment damage and may pose a fire hazard. If the voltage indicated on the label is different from the power outlet voltage, do not connect the chassis to that receptacle.

Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein

**Hinweis**

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af

**Warnung**

This product must be connected to a Power over Ethernet (PoE) IEEE 802,3af compliant power source.

Statement 1004—Installationsanweisungen



Warnung

Vor dem Anschließen des Systems an die Stromquelle die Installationsanweisungen lesen.

Statement 1007—TN- und IT-Stromsysteme



Warnung

Dieses Gerät ist so konstruiert, daß es an TN- und IT-Stromsysteme angeschlossen werden kann.

Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung



Warnung

Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Stromkreis)



Warnung

Zur Vermeidung von Elektroschock die Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Kreise) nicht an Fernsprechnetzspannungs-Stromkreise (TNV-Kreise) anschließen. LAN-Ports enthalten SELV-Kreise, und WAN-Ports enthalten TNV-Kreise. Einige LAN- und WAN-Ports verwenden auch RJ-45-Steckverbinder. Vorsicht beim Anschließen von Kabeln.

Statement 1035—Nähe zu Wasser



Warnung

Dieses Gerät darf nicht in einer feuchten Umgebung, z.B. in der Nähe von Wasser, einer Badewanne, Waschschüssel, Küchenspüle, Swimming Pool, etc. eingesetzt werden.

Statement 1040—Produktentsorgung



Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Statement 1045—Kurzschlusssicherung



Warnung

Für dieses Produkt ist eine Kurzschlußsicherung (Überstromsicherung) erforderlich, die als Teil der Gebäudeinstallation zur Verfügung gestellt wird. Die Installation sollte nur in Übereinstimmung mit den nationalen und regionalen Vorschriften zur Verkabelung erfolgen.

Statement 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung

Um das System vor Überhitzung zu schützen, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur das empfohlene Maximum von 40C / 104F

Statement 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile



Warnung

Enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen. Bitte nicht öffnen.

Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen



Warnung

Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.

Statement 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden



Warnung

Vermeiden Sie bei Gewitter die Nutzung oder Bedienung von Geräten mit Außenanschlüssen. Da bei einem Blitzeinschlag die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco TelePresence Touch 10

- Statement 53—Advertencia sobre tensión, página 30
- Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein, página 30
- Statement 369—Alimentación por Ethernet (PoE) IEEE 802.3af, página 30
- Statement 1004—Instrucciones de instalación, página 30
- Statement 1007—Sistemas de alimentación de TI y TN, página 31
- Statement 1019—Dispositivo de desconexión principal, página 31
- Statement 1021—SELV Circuito, página 31
- Statement 1035—Proximidad al agua, página 31
- Statement 1040—Desecho de productos, página 31
- Statement 1045—Protección frente a cortocircuitos, página 32
- Statement 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento, página 32
- Statement 1073—El usuario no puede reparar ninguna pieza, página 32
- Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales, página 32
- Statement 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas, página 32

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**Advertencia**

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Statement 53—Advertencia sobre tensión

**Advertencia**

Las diferencias en el voltaje pueden causar daños a los equipos y presentar peligro de incendio. Si el voltaje indicado en la etiqueta es diferente al de la toma de alimentación, no conectar el chasis a dicha toma.

Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein

**Nota**

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Statement 369—Alimentación por Ethernet (PoE) IEEE 802.3af

**Advertencia**

Debe conectar este producto a una fuente de alimentación en Ethernet (PoE) conforme con el estándar IEEE 802.3af.

Statement 1004—Instrucciones de instalación

**Advertencia**

Lea las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación..

Statement 1007—Sistemas de alimentación de TI y TN



Advertencia

Este equipo se ha diseñado para ser conectado a sistemas de alimentación tipo TN o IT.

Statement 1019— Dispositivo de desconexión principal



Advertencia

El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.

Statement 1021—SELV Circuito



Advertencia

Para evitar una descarga eléctrica , no conecte los circuitos de seguridad muy baja tensión (SELV) a los circuitos de voltaje de red telefónica (TNV). Los puertos LAN contienen circuitos SELV y los puertos WAN contienen circuitos VRT. Algunos puertos LAN y WAN utilizan conectores RJ-45.Tenga cuidado al conectar los cables.

Statement 1035—Proximidad al agua



Advertencia

No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca del baño, , del fregadero de la cocina, del lavadero, en un sótano mojado, o cerca de una piscina.

Statement 1040—Desecho de productos



Advertencia

Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.

Statement 1045—Protección frente a cortocircuitos



Advertencia

Este producto necesita estar conectado a la protección frente a cortocircuitos (sobretensiones) que exista en el edificio. Instálelo únicamente en conformidad con las regulaciones sobre cableado, tanto locales como nacionales, a las que se tenga que atener.

Statement 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento



Advertencia

Para impedir que el sistema se recaliente, no lo utilice en zonas en las que la temperatura ambiente llegue a los 40C / 104F

Statement 1073—El usuario no puede reparar ninguna pieza



Advertencia

No contiene partes que puedan ser arregladas por el usuario. No abrir.

Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales



Advertencia

La instalación del equipo debe cumplir con las normativas de electricidad locales y nacionales.

Statement 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas



Advertencia

Evite el uso o mantenimiento de cualquier material con conexiones al aire libre durante una tormenta eléctrica. Ya que el riesgo de descarga eléctrica es mayor debido a los rayos.



LUKU

6

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—Jännitettä koskeva varoitus, sivu 34](#)
- [Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein, sivu 34](#)
- [Statement 369—Power over Ethernet \(PoE\) IEEE 802.3af, sivu 34](#)
- [Statement 1004—Asennusohjeet, sivu 35](#)
- [Statement 1007—TN- ja IT-sähkövoimajärjestelmät, sivu 35](#)
- [Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi, sivu 35](#)
- [Statement 1021—SELV-piiri, sivu 35](#)
- [Statement 1035—Käyttö veden lähellä, sivu 35](#)
- [Statement 1040—Tuotteen hävittäminen, sivu 35](#)
- [Statement 1045—Oikosulkusuojaus, sivu 36](#)
- [Statement 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivu 36](#)
- [Statement 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia, sivu 36](#)
- [Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivu 36](#)
- [Statement 1088—Vältä ulkoliitäntöjen huoltoa ukonilman aikana, sivu 36](#)

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännettyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Statement 53—Jännitettä koskeva varoitus

**Varoitus**

Erisuuruisten jännitteiden yhdistäminen voi aiheuttaa laitevaurion ja tulipalon vaaran. Jos tarraan merkitty jännite eroaa pistorasian jännitteestä, älä yhdistä asennuspohjaa pistorasiaan.

Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein

**Huomautus**

Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af

**Varoitus**

Tämä tuote on liitettävä PoE (power-over-ethernet) IEEE 802.3af -yhteensopivaan virtalähteeseen.

Statement 1004—Asennusohjeet



Varoitus

Lue asennusohjeet ennen järjestelmän yhdistämistä virtalähteeseen.

Statement 1007—TN- ja IT-sähkövoimajärjestelmät



Varoitus

Tämä laitteisto on suunniteltu yhdistettäväksi TN- ja IT-sähkövoimajärjestelmiin.

Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi



Varoitus

Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.

Statement 1021—SELV-piiri



Varoitus

Jotta välttyt sähköiskulta, älä kytke pienjännitteisiä SELV-suojapiirejä puhelinverkojännitettä (TNV) käyttäviin virtapiireihin. LAN-portit sisältävät SELV-piirejä ja WAN-portit puhelinverkojännitettä käyttäviä piirejä. Osa sekä LAN- että WAN-porteista käyttää RJ-45-liittimiä. Ole varovainen kytkiessäsi kaapeleita.

Statement 1035—Käyttö veden lähellä



Varoitus

Älä käytä tätä tuotetta veden läheisyydessä, esimerkiksi lähellä kylpyammetta, käsiinpesuallasta, keittiön pesuallasta tai pyykinpesuallasta, kosteassa kellarissa tai lähellä uima-allasta.

Statement 1040—Tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Statement 1045—Oikosulkusuojaus



Varoitus

Tämä tuote vaatii suojauksen oikosulkuja (ylivirtaa) vastaan osana asennusta rakennukseen. Asenna ainoastaan kansallisten ja paikallisten johdotussäännösten mukaisesti.

Statement 1047—Ylikuumentumisen estäminen



Varoitus

Jotta järjestelmä ei kuumentuisi liikaa, sitä ei saa käyttää liian kuumassa ympäristössä Suosituksen mukainen käyttölämpötila on enintään 40C / 104F

Statement 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus

Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Älä avaa.

Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.

Statement 1088—Vältäulkoliitännöidenhuoltoaukonilmanaikana



Varoitus

Vältä kaikkien ulkoliitännöjä sisältävien laitteiden käyttöä ja huoltoa ukonilman aikana. Saatat saada sähköiskun salamoinnin johdosta.



Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco TelePresence Touch 10

- Déclaration 53—Mise en garde relative à la tension, page 38
- Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein, page 38
- Déclaration 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af, page 38
- Déclaration 1004—Consignes d'installation, page 39
- Déclaration 1007—Systèmes d'alimentation TN et IT, page 39
- Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal, page 39
- Déclaration 1035—Proximité de l'eau, page 39
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, page 39
- Déclaration 1045—Protection contre les courts-circuits, page 40
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, page 40
- Déclaration 1073—Aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur, page 40
- Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux, page 40
- Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique, page 40
- Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada), page 41

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Déclaration 53—Mise en garde relative à la tension

**Attention**

Une erreur de voltage risque d'endommager l'appareil et constitue un risque d'incendie. Si la tension indiquée sur l'étiquette est différente de la tension de l'alimentation, ne connectez en aucun cas le châssis à la prise.

Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein

**Remarque**

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Déclaration 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af

**Attention**

Ce produit doit être connecté à une source d'alimentation électrique par câble Ethernet (PoE) conforme à la norme IEEE 802.3af.

Déclaration 1004—Consignes d'installation



Attention

Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.

Déclaration 1007—Systèmes d'alimentation TN et IT



Attention

Ce matériel a été conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation TN et IT.

Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal



Attention

La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion.

Déclaration 1035—Proximité de l'eau



Attention

N'utilisez pas ce produit près d'un point d'eau, par exemple une baignoire, une cuvette, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.

Déclaration 1045—Protection contre les courts-circuits



Attention

La protection de ce produit contre les courts-circuits (surtensions) doit être assurée par la configuration électrique du bâtiment. Vérifiez que l'installation a lieu uniquement en conformité avec les normes de câblage en vigueur au niveau national et local.

Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention

Pour éviter toute surchauffe du système, il est recommandé de maintenir une température ambiante inférieure à 40C / 104F

Déclaration 1073—Aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur



Attention

Aucune pièce se trouvant à l'intérieur ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Ne pas ouvrir.

Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux



Attention

L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales

Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique



Attention

Avoid using or servicing any equipment that has outdoor connections during an electrical storm. La foudre est susceptible de provoquer des décharges électriques.

Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada)



Remarque

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.



FEJEZET 8

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—Feszültséggel kapcsolatos figyelmeztetés, oldal 44](#)
- [Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein, oldal 44](#)
- [Statement 369—Power over Ethernet \(PoE\) IEEE 802,3af, oldal 44](#)
- [Statement 1004—Üzembe helyezési útmutató, oldal 44](#)
- [Statement 1007—TN and IT Power Systems, oldal 45](#)
- [Statement 1019—Főmegszakító eszköz, oldal 45](#)
- [Statement 1021—SELV áramkör, oldal 45](#)
- [Statement 1035—Víz közelsége, oldal 45](#)
- [Statement 1040—Hulladékkezelés, oldal 45](#)
- [Statement 1045—Rövidzárlat elleni védelem, oldal 46](#)
- [Statement 1047—A túlmelegedés megelőzése, oldal 46](#)
- [Statement 1073—A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek, oldal 46](#)
- [Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, oldal 46](#)
- [Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm, oldal 46](#)

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Statement 53—Feszültséggel kapcsolatos figyelmeztetés



Figyelmeztetés

A nem megfelelő feszültség károsíthatja a berendezést, illetve tűzveszélyt jelenthet. Ha a címkén szereplő feszültségérték nem egyezik a tápcsatlakozó feszültségével, ne csatlakoztassa a készüléket az adott aljzathoz.

Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein



Megjegyzés

Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802,3af



Figyelmeztetés

This product must be connected to a Power over Ethernet (PoE) IEEE 802,3af compliant power source.

Statement 1004—Üzembe helyezési útmutató



Figyelmeztetés

Mielőtt áramforráshoz csatlakoztatná a rendszert, olvassa el az üzembe helyezési útmutatót.

Statement 1007—TN and IT Power Systems



Figyelmeztetés

This equipment has been designed for connection to TN and IT power systems.

Statement 1019—Főmegszakító eszköz



Figyelmeztetés

A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.

Statement 1021—SELV áramkör



Figyelmeztetés

Áramütés elkerülése érdekében ne csatlakoztasson biztonságos törpefeszültségű (SELV) áramköröket telefonhálózati feszültségű (TNV) áramkörökhöz. A LAN-portok SELV áramköröket, a WAN-portok TNV áramköröket tartalmaznak. Bizonyos LAN- és WAN-portok egyaránt RJ-45 csatlakozókkal vannak felszerelve. Kábelek csatlakoztatásakor legyen körültekintő.

Statement 1035—Víz közelsége



Figyelmeztetés

Ne használja a készüléket víz közelében, például fürdőkád, mosdó, konyhai mosogató mellett, nyirkos pincében vagy úszómedencéhez közel.

Statement 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Statement 1045—Rövidzárlat elleni védelem



Figyelmeztetés

Jelen termék esetében kötelező rövidzárlat (túláram) elleni védelmet alkalmazni, amelyet az épület kábelezésének részeként kell biztosítani. Csakis az országos és a helyi vezetékezési szabályozásoknak megfelelő módon végezze az üzembe helyezést.

Statement 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A túlmelegedés megelőzése érdekében ne üzemeltesse a rendszert olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet: 40C / 104F

Statement 1073—A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek



Figyelmeztetés

A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. Ne nyissa fel.

Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm



Figyelmeztetés

Avoid using or servicing any equipment that has outdoor connections during an electrical storm. Villámlásból származó áramütés veszélye áll fenn.



Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—Avviso tensione, pagina 48](#)
- [Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein, pagina 48](#)
- [Statement 369—Power over Ethernet \(PoE\) 802.3af, pagina 48](#)
- [Statement 1004—Istruzioni di installazione, pagina 49](#)
- [Statement 1007—Gestione dell'alimentazione di TN e IT , pagina 49](#)
- [Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione, pagina 49](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, pagina 49](#)
- [Statement 1035—Vicinanza all'acqua, pagina 49](#)
- [Statement 1040—Smaltimento del prodotto, pagina 49](#)
- [Statement 1045—Protezione corto circuito, pagina 50](#)
- [Statement 1047—Protezione dal surriscaldamento, pagina 50](#)
- [Statement 1073—Non sono presenti parti soggette a manutenzione da parte dell'utente, pagina 50](#)
- [Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali, pagina 50](#)
- [Statement 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica, pagina 50](#)

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita *il lettore a prestare attenzione*. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.

**Allerta****ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**Allerta**

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Statement 53—Avviso tensione

**Allerta**

Una tensione inadeguata può causare danni all'apparecchio e rischio di incendio. Se la tensione riportata sulla targhetta è diversa da quella della presa di alimentazione, non collegare lo chassis a tale presa.

Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein

**Nota**

Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) 802.3af

**Allerta**

Questo prodotto deve essere connesso a una fonte di alimentazione di tipo PoE (power-over-ethernet) conforme a IEEE 802.3af.

Statement 1004—Istruzioni di installazione



Allerta

Consultare le istruzioni di installazione prima di collegare il sistema all'alimentatore.

Statement 1007—Gestione dell'alimentazione di TN e IT



Allerta

Questa apparecchiatura è stata progettata per collegamenti a sistemi di alimentazione TN e IT.

Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione



Allerta

Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.

Statement 1021—SELV Circuit



Allerta

Per evitare scosse, non collegare circuiti a bassa tensione di sicurezza (SELV) a circuiti telefonici (TNV). Le porte LAN includono circuiti SELV, mentre le porte WAN includono circuiti TNV. In alcuni casi sia le porte LAN che WAN utilizzano connettori RJ-45. Fare quindi attenzione quando si collegano questi cavi.</cf>

Statement 1035—Vicinanza all'acqua



Allerta

Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua, ad esempio, vicino ad una vasca da bagno, al lavandino della cucina o del bagno, su superficie bagnata o in prossimità di una piscina.

Statement 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta

Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.

Statement 1045—Protezione corto circuito



Allerta

Questo prodotto richiede una protezione contro i cortocircuiti, da fornirsi come parte integrante delle dotazioni presenti nell'edificio. Effettuare l'installazione rispettando le Norme CEI pertinenti.

Statement 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta

Per evitare che il sistema si surriscaldi, non utilizzatelo dove la temperatura ambiente sia superiore alla temperatura massima raccomandata di

Statement 1073—Non sono presenti parti soggette a manutenzione da parte dell'utente



Allerta

Non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprire.

Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali



Allerta

Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali

Statement 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica



Allerta

Evitare l'utilizzo o la manutenzione di qualsiasi apparecchiatura con collegamenti per esterni durante un temporale. In quanto vi è la possibilità di folgorazione da fulmine.



第 10 章

法規制順守および安全性情報—Cisco TelePresence Touch 10

- Statement 53—電圧に関する警告, ページ 52
- Statement 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス, ページ 52
- Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af, ページ 52
- Statement 371—電源ケーブル、ACアダプタ, ページ 53
- Statement 391—低電力無線データ通信システム (ARIB-STD), ページ 53
- ステートメント 1004: 設置方法, ページ 53
- Statement 1007—TN と IT の電源システム, ページ 53
- Statement 1019—メインの切断デバイス, ページ 54
- Statement 1021—ワイヤレスLAN製品, ページ 54
- Statement 1035—水がある場所の近く, ページ 54
- Statement 1040—製品の廃棄, ページ 54
- Statement 1045—短絡保護, ページ 54
- ステートメント 1047—オーバーヒートの防止, ページ 54
- Statement 1073—ユーザが修理可能な部品はない, ページ 55
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合, ページ 55
- Statement 1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない, ページ 55

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注)

「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告

安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告

このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

Statement 53—電圧に関する警告



警告

電圧の不適合は、機器の損傷や火災の原因になる場合があります。ラベルに記載されている電圧が電源の出力電圧と異なる場合は、シャーシをそのレセプタクルに接続しないでください。

Statement 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス



警告

本製品は、VCCI 協議会の規格に基づいたクラス B 製品です。家庭環境で、ラジオまたはテレビ受信機近くで使用すると、電波妨害を引き起こす可能性があります。マニュアルの指示に従って機器を取り付け、使用してください。VCCI-B

Statement 369—Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af



警告

This product must be connected to a Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af compliant power source.

Statement 371—電源ケーブル、ACアダプタ



警告

接続ケーブル、電源コード、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電気用品安全法により、当該法の認定（PSEとコードに表記）でなくUL認定（ULまたはCSAマークがコードに表記）の電源ケーブルは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

Statement 391—低電力無線データ通信システム (ARIB-STD)



警告

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認して下さい。

万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。

その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次のURLにあります弊社連絡先までお問い合わせ下さい弊社ホームページ <http://www.cisco.com/jp/>

ステートメント 1004: 設置方法



警告

設置手順を読んでから、システムを電源に接続してください。

Statement 1007—TN と IT の電源システム



警告

この機器は、TN と IT の電源システムに接続するように設計されています。

Statement 1019—メインの切断デバイス



警告

プラグとソケットの組み合わせは、メインの切断デバイスとして機能するものであり、いつでもアクセスできるようにする必要があります。

Statement 1021—ワイヤレスLAN製品



警告

5.2/5.3GHz帯の無線LAN製品は法令により屋外では使用できません。屋内のみでご使用ください。

Statement 1035—水がある場所の近く



警告

浴槽、洗面器、台所の流し台や洗濯桶、湿気が多い地下室、水泳用のプール付近など、水濡れする可能性のある場所でこの製品を使用しないでください。

Statement 1040—製品の廃棄



警告

本製品の最終的廃棄は、国内のすべての法律および規制に従って処理してください。

Statement 1045—短絡保護



警告

この製品は、短絡（過電流）保護が備わっている建物に設置する必要があります。必ず、国または地域の配線規則に従って設置してください。

ステートメント 1047—オーバーヒートの防止



警告

システムがオーバーヒートしないように、周囲温度が次の温度を超えている場所では使用しないでください。: 40C / 104F

Statement 1073—ユーザが修理可能な部品はない



警告 ユーザが修理可能な部品はありません。開けないでください。

ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合



警告 装置は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

Statement 1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない



警告 雷雨中には、屋外に接続部がある機器の使用や保守を行わないでください。雷によって感電する危険性があります。



Regel naleving en veiligheidsinformatie—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—Waarschuwing: spanning, pagina 58](#)
- [Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein, pagina 58](#)
- [Statement 369—Power-over-Ethernet \(PoE\) IEEE 802.3af, pagina 58](#)
- [Statement 1004—Installatie-instructies, pagina 59](#)
- [Statement 1007—TN- en IT-voedingssystemen, pagina 59](#)
- [Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting, pagina 59](#)
- [Statement 1021—SELV-circuit, pagina 59](#)
- [Statement 1035—Nabijheid van water, pagina 59](#)
- [Statement 1040—Definitieve verwijdering van product, pagina 60](#)
- [Statement 1045—Kortsluitbeveiliging, pagina 60](#)
- [Statement 1047—Preventie van oververhitting, pagina 60](#)
- [Statement 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, pagina 60](#)
- [Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , pagina 60](#)
- [Statement 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm, pagina 61](#)

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.

**Waarschuwing****BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

**Waarschuwing**

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Statement 53—Waarschuwing: spanning

**Waarschuwing**

Aansluiting op een verkeerd voedingsvoltage kan beschadiging van de apparatuur veroorzaken en tot brandgevaar leiden. Het chassis mag niet aangesloten worden als de spanning die op het label staat aangegeven, anders is dan de spanning van het stopcontact.

Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein

**Opmerking**

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Statement 369—Power-over-Ethernet (PoE) IEEE 802.3af

**Waarschuwing**

Dit product moet worden verbonden met een stroomvoorziening die compatibel is met PoE (power-over-ethernet) IEEE 802.3af.

Statement 1004—Installatie-instructies



Waarschuwing

Raadpleeg de installatie-instructies voordat u het systeem op de voedingsbron aansluit.

Statement 1007—TN- en IT-voedingssystemen



Waarschuwing

Deze apparatuur is ontworpen voor verbindingen met TN en IT energiesystemen.

Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting



Waarschuwing

De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.

Statement 1021—SELV-circuit



Waarschuwing

Om elektrische schokken te vermijden, mogen veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage) niet met telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits verbonden worden. LAN (Lokaal netwerk) poorten bevatten SELV circuits en WAN (Regionaal netwerk) poorten bevatten TNV circuits. Sommige LAN en WAN poorten gebruiken allebei RJ-45 connectors. Ga voorzichtig te werk wanneer u kabels verbindt.

Statement 1035—Nabijheid van water



Waarschuwing

Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld bij een badkuip, wasbekken, gootsteen of wasbak, in een vochtige kelder of bij een zwembad.

Statement 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Statement 1045—Kortsluitbeveiliging



Waarschuwing

Voor dit product moet kortsluitbeveiliging (overstroombeveiliging) deel uitmaken van de installatie in het gebouw. De installatie moet voldoen aan de nationale en lokale bedradingvoorschriften.

Statement 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing

Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waarde maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van 40C / 104F

Statement 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing

Er zijn geen door de gebruiker te vervangen onderdelen. Niet openen.

Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.

Statement 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm



Waarschuwing

Vermijd het gebruik van en onderhoud aan apparatuur met buitenaansluitingen tijdens een onweersbui. Er bestaat een gering risico op elektrische schokken door blikseminslag.



CAPÍTULO 12

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco TelePresence Touch 10

- Statement 53—Aviso de voltagem, página 64
- Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein, página 64
- Statement 369—Alimentação por Ethernet (PoE) IEEE 802.3af, página 64
- Statement 1004—Instruções de instalação, página 65
- Statement 1007—Sistema de energia TN e IT, página 65
- Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal, página 65
- Statement 1021—Circuito SELV, página 65
- Statement 1035—Proximidade à água, página 65
- Statement 1040—Eliminação do produto, página 65
- Statement 1045—Protecção contra curto-circuito, página 66
- Statement 1047—Protecção contra sobreaquecimento, página 66
- Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, página 66
- Statement 1074—Em conformidade aos códigos elétricos locais e nacionais, página 66
- Statement 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoada, página 66

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.

**Aviso****INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**Aviso**

As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Statement 53—Aviso de voltagem

**Aviso**

Uma voltagem incorrecta poderá causar danos no equipamento e constituir um risco de incêndio. Se a voltagem indicada na etiqueta for diferente da voltagem de saída de corrente da parede, não ligue o chassis a esse receptáculo.

Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein

**Nota**

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Statement 369—Alimentação por Ethernet (PoE) IEEE 802.3af

**Aviso**

Este produto tem de estar ligado a uma fonte de alimentação compatível com a norma IEEE 802.3af, também conhecida pela sigla Power over Ethernet (PoE).

Statement 1004—Instruções de instalação



Aviso

Leia as instruções de instalação antes de ligar o sistema à fonte de energia.

Statement 1007—Sistema de energia TN e IT



Aviso

Este equipamento foi criado para ligações a sistemas de corrente TN e IT.

Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal



Aviso

A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.

Statement 1021—Circuito SELV



Aviso

Para evitar choques eléctricos, não conecte os circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) aos circuitos de tensão de rede telefónica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN usam conectores RJ-45. Tenha o devido cuidado ao conectar os cabos.

Statement 1035—Proximidade à água



Aviso

Não utilizar este produto perto de água; por exemplo, perto de uma banheira, de um lavatório, de um lava-loiças ou de um tanque de lavagem de roupa, em cave húmida ou perto de uma piscina.

Statement 1040—Eliminação do produto



Aviso

Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Statement 1045—Protecção contra curto-circuito



Aviso

Este produto requer protecção contra curto-circuitos (sobrecorrente), que deve estar instalada nos edifícios. Instale apenas de acordo com as normas de instalação eléctrica nacionais e locais.

Statement 1047—Protecção contra sobreaquecimento



Aviso

Para evitar o sobreaquecimento do sistema, não o opere em áreas que excedam a temperatura ambiente máxima recomendada de 40C / 104F

Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



Aviso

Sem peças sujeitas a manutenção pelo utilizador. Não abrir

Statement 1074—Em conformidade aos códigos eléctricos locais e nacionais



Aviso

A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.

Statement 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoadas



Aviso

Evite utilizar ou realizar manutenção em qualquer equipamento que tenha ligações exteriores durante uma tempestade eléctrica. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico devido aos relâmpagos.



ГЛАВА

13

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—Внимание! Напряжение, страница 68](#)
- [Statement 369—Требования передачи питания по кабелю Ethernet \(PoE\) IEEE802.3af, страница 68](#)
- [Statement 1004—Инструкции по монтажу, страница 68](#)
- [Statement 1007—Системы электропитания телефонных и IT-сетей, страница 69](#)
- [Statement 1021—Схема БСНН, страница 69](#)
- [Statement 1035—Близость воды, страница 69](#)
- [Statement 1040—Утилизация изделия, страница 69](#)
- [Statement 1045—Защита от короткого замыкания, страница 69](#)
- [Statement 1047—Предотвращение перегрева, страница 70](#)
- [Statement 1073—Детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют, страница 70](#)
- [Statement 1074—Соответствует местным и государственным Правилам электробезопасности, страница 70](#)
- [Statement 1088—Не обслуживайте уличные соединения во время грозы, страница 70](#)

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Statement 53—Внимание! Напряжение

Предупреждение

Несоответствие напряжения может привести к повреждению оборудования и возгоранию. Если напряжение в сети не соответствует напряжению, указанному на устройстве, не подключайте шасси к розетке.

Statement 369—Требования передачи питания по кабелю Ethernet (PoE) IEEE802.3af

Предупреждение

Данное изделие необходимо подключить к источнику питания, соответствующему требованиям передачи питания по кабелю **Ethernet (PoE) IEEE802.3af**.

Statement 1004—Инструкции по монтажу

Предупреждение

Ознакомьтесь с инструкциями по монтажу до подключения системы к источнику питания.

Statement 1007—Системы электропитания телефонных и ИТ-сетей



Предупреждение

Это оборудование рассчитано на подключение к системам электропитания телефонных и ИТ-сетей.

Statement 1021—Схема БСНН



Предупреждение

Для исключения поражения электрическим током не подключайте безопасные схемы особо низкого напряжения (БСНН) к схемам с напряжением телефонной сети. В портах **LAN** имеются схемы БСНН, а в портах **WAN** имеются схемы с напряжением телефонной сети. В некоторых портах **LAN** и **WAN** используются разъемы **RJ-45**. Подключая кабели, будьте внимательны.

Statement 1035—Близость воды



Предупреждение

Не эксплуатируйте данное изделие рядом с источниками воды, например, рядом с ванной комнатой, прачечной, кухонной раковиной или химчисткой, во влажном подвале или поблизости от бассейна.

Statement 1040—Утилизация изделия



Предупреждение

Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

Statement 1045—Защита от короткого замыкания



Предупреждение

Для данного изделия требуется защита от короткого замыкания (сверхтока), обеспечиваемая как часть электрооборудования здания. Монтировать только в соответствии с государственными и местными правилами электромонтажных работ.

Statement 1047—Предотвращение перегрева



Предупреждение

Для предотвращения перегрева системы не эксплуатируйте ее в зоне, где окружающая температура превосходит максимальное рекомендуемое значение: **40C / 104F**

Statement 1073—Детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют



Предупреждение

Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Не открывать.

Statement 1074—Соответствует местным и государственным Правилам электробезопасности



Предупреждение

Установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и государственными правилами электробезопасности.

Statement 1088—Не обслуживайте уличные соединения во время грозы



Предупреждение

Не эксплуатируйте и не обслуживайте оборудование с уличными подключениями во время грозы. Вероятна опасность поражения электрическим током из-за разряда молнии.



第 14 章

合规性和安全信息—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 53—电压警告, 页 72](#)
- [Statement 369—IEEE 802.3af 以太网供电 \(PoE\), 页 72](#)
- [Statement 1004—安装说明, 页 72](#)
- [Statement 1007—TN 和 IT 电源系统, 页 72](#)
- [Statement 1019—主要的断开设备, 页 73](#)
- [Statement 1021—SELV 电路, 页 73](#)
- [Statement 1035—靠近水, 页 73](#)
- [Statement 1040—产品处置, 页 73](#)
- [Statement 1045—短路保护, 页 73](#)
- [Statement 1047—过热防范, 页 73](#)
- [Statement 1073—没有可由用户维修的零部件, 页 74](#)
- [Statement 1074—请遵守本地和国家电气规范, 页 74](#)
- [Statement 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备, 页 74](#)

本文档使用下列约定:



注释

表示读者应当小心。在这种情况下, 操作可能会导致设备损坏或数据丢失。

**警告****重要安全性说明**

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明

**警告**

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

Statement 53—电压警告

**警告**

电压不匹配可能导致设备损坏，并且可能造成火灾。如果标签上指示的电压与电源插座电压不同，请勿将机箱连接到该插座。

Statement 369—IEEE 802.3af 以太网供电 (PoE)

**警告**

必须将此产品连接到兼容于 IEEE 802.3af 以太网供电 (PoE) 标准的电源。

Statement 1004—安装说明

**警告**

在将系统连接到电源之前，请阅读安装说明。

Statement 1007—TN 和 IT 电源系统

**警告**

此设备在设计上用于连接 TN 和 IT 电源系统。

Statement 1019—主要的断开设备



警告

组合开关插座必须能够随时供人使用，因为它是主要的断开设备。

Statement 1021—SELV 电路



警告

为避免触电，请勿将安全的超低电压 (SELV) 电路连接至电话网络电压 (TNV) 电路。LAN 端口包含 SELV 电路，WAN 端口包含 TNV 电路。某些 LAN 和 WAN 端口同时使用 RJ-45 接头。连接电缆时请小心。

Statement 1035—靠近水



警告

请勿在靠近水的地方（例如在浴盆、洗脸盆、厨房洗碗池或洗衣槽附近）或潮湿的地下室中或游泳池附近使用本产品。

Statement 1040—产品处置



警告

该产品的最终处置应遵照所有适用的国家法律和法规进行。

Statement 1045—短路保护



警告

此产品需要建筑物的基础设施提供短路（过流）保护。应严格按照国家和本地布线规章安装。

Statement 1047—过热防范



警告

为防止系统过热，不可在超过建议的最高环境温度（即 <<此处粘贴数值>>）的区域运行系统。40C / 104F

Statement 1073—没有可由用户维修的零部件



警告

其中没有可由用户维修的零部件。请勿打开。

Statement 1074—请遵守本地和国家电气规范



警告

设备的安装必须符合本地和国家电气规程。

Statement 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备



警告

避免在雷暴天气中使用或维修具有户外连接的任何设备。闪电可能导致触电风险。



ГЛАВА 15

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн, стр. 76](#)
- [Statement 1047—Предпазване от прегряване, стр. 76](#)

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн



Забележка

Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/ЕС.

Statement 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение

За да се предотврати прегряване на системата, не я използвайте в място, където максималната температура на околната среда е по-висока от препоръчаната: **40C / 104F**



KAPITOLA 16

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko, strana 78](#)
- [Statement 1004—Pokyny k instalaci, strana 78](#)
- [Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení, strana 78](#)
- [Statement 1040—Likvidace produktu, strana 78](#)
- [Statement 1045—Ochrana proti zkratu, strana 78](#)
- [Statement 1047—Prevence přehřívání, strana 79](#)
- [Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, strana 79](#)
- [Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, strana 79](#)

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

**Varování**

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko

**Poznámka**

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.

Statement 1004—Pokyny k instalaci

**Varování**

Před připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení

**Varování**

Zástrčka se zásuvkou musí být vždy přístupné, protože se jedná o hlavní odpojovací zařízení.

Statement 1040—Likvidace produktu

**Varování**

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

Statement 1045—Ochrana proti zkratu

**Varování**

Součástí instalace tohoto produktu musí být také ochrana proti zkratu (nadproudová ochrana). Instalace musí probíhat pouze v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro kabeláž.

Statement 1047—Prevence přehřívání



Varování

Aby nedošlo k přehřívání systému, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje: 40C / 104F

Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování

Uvnitř zařízení se nenachází žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel. Neotevírejte.

Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein, side 82](#)
- [Statement 1040 Produkt Bortskaffelse, side 82](#)
- [Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse, side 82](#)
- [Statement 1047—Forebyg overophedning, side 82](#)
- [Statement 1073—Ingen brugerservicerbare dele, side 83](#)

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at *læseren skal være forsigtig*. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel**VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

**Advarsel**

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein

**Bemærk**

Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Statement 1040 Produkt Bortskaffelse

**Advarsel**

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse

**Advarsel**

Dette produkt kræver, at der leveres beskyttelse mod kortslutning (overstrøm) som en del af bygningens installationer. Må kun installeres i overensstemmelse med nationale og lokale strømføringsregulativer.

Statement 1047—Forebyg overophedning

**Advarsel**

For at forebygge overophedning bør systemet ikke betjenes i områder, hvor den anbefalede maksimale temperatur overskrides: 40C / 104F

Statement 1073—Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel

Ingen brugerservicerbare dele indeni. Må ikke åbnes.



Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία R & TTE 1999/5/EK για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν, σελίδα 86](#)
- [Statement 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, σελίδα 86](#)
- [Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος, σελίδα 86](#)
- [Statement 1045—Προστασία βραχυκυκλώματος, σελίδα 87](#)
- [Statement 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, σελίδα 87](#)
- [Statement 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη, σελίδα 87](#)
- [Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, σελίδα 87](#)

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία **R & TTE 1999/5/ΕΚ** για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν



Σημείωση

Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Statement 1004—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Statement 1045—Προστασία βραχυκυκλώματος



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν απαιτεί την παροχή προστασίας βραχυκυκλώματος (υπερένταση) ως μέρος της εγκατάστασης του κτιρίου. Εγκαταστήστε μόνο σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρικής καλωδίωσης.

Statement 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος

Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του συστήματος, μη το χειρίζεστε σε περιοχή η οποία υπερβαίνει τη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος των : **40C / 104F**

Statement 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

Δεν περιέχει εξαρτήματα επισκευάσιμα από τον χρήστη. Μην ανοίγετε.

Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



PEATÜKK

19

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein, lehekülg 90](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein



Märkus

See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.



reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Samræmisýfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein, síða 92](#)

Í þessu skjali eru notaðar eftirfarandi merkingar:



Athugið

Merkir að lesandi skuli fara varlega. Í slíkum tilfellum gætirðu gert eitthvað sem kann að valda því að búnaður skemmist eða gögn glatist.



Viðvörðun

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Þetta viðvörðunarkerki merkir hættu. Þessar aðstæður gætu valdið líkamstjóni. Áður en þú byrjar að vinna með hvers kyns búnað skaltu gera þér ljósar hætturarnar sem tengjast rafrásum og kunna skil á hefðbundnum aðferðum til að koma í veg fyrir slys. Notaðu númer yfirlýsingarinnar í lok hvernar viðvörðunar til að finna þýðingu á henni í þýddum viðvörðunum sem fylgdu með þessu tæki.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR



Viðvörðun

Yfirlýsingar sem nota þetta tákni eru láttnar fylgja til að veita viðbótarupplýsingar og til að uppfylla kröfur stjórnvalda og viðskiptavina.

Statement 287—Samræmisyfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein



Athugið

Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.



reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino, puslapis 94](#)

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino



Pastaba

Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.



Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienu, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu, lappuse 96](#)

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Statement 287—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienu, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu



Piezīme

Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.



Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Dikjarazzjoni ta 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein, paġna 98](#)

Dan id-dokument jagħmel użu mill-konvenzjonijiet li ġejjin:



Nota

Ifisser qarrej oqgħod attent. F'din is-sitwazzjoni, jista' jkun inti twettaq azzjoni li tista' tirriżulta fi ħsara lit-tagħmir jew f'telf ta' dejta.



Twissija

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Dan is-sinjal ta' twissija jfisser periklu. Inti tinsab f'sitwazzjoni li tista' tikkawża korriment. Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir, kun konxju/a dwar il-perikli assoċjati ma' ċirkwiti elettriċi, u ffamiljarizza ruħek mal-prattiki standard għall-prevenzjoni tal-inċidenti. Uża n-numru tad-dikjarazzjoni pprovdut fl-aħħar ta' kull twissija biex issib it-traduzzjoni tagħha fit-twissijiet tas-sigurtà tradotti li ġew ipprovduti ma' dan l-apparat.

ŻOMM DAWN L-ISTRUZZJONIJIET



Twissija

Dikjarazzjonijiet li jużaw dan is-simbolu huma pprovduti bħala informazzjoni addizzjonali, u sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti regolatorji u mar-rekwiżiti tal-klijent.

Statement 287—Dikjarazzjoni ta 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein

**Nota**

Dan l-apparat huwa konformi mal-ħtiġiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.



ROZDZIAŁ 24

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein, strona 100](#)
- [Statement 1004—Instrukcje dotyczące instalacji, strona 100](#)
- [Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające, strona 100](#)
- [Statement 1040—Utylizacja produktu, strona 101](#)
- [Statement 1045—Zabezpieczenie przed zwarciami, strona 101](#)
- [Statement 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, strona 101](#)
- [Statement 1073—Brak części serwisowanych przez użytkownika, strona 101](#)
- [Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, strona 101](#)

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że należy zachować ostrożność. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.

**Ostrzeżenie****WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cieleśnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ**Ostrzeżenie**

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein

**Uwaga**

Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.

Statement 1004—Instrukcje dotyczące instalacji

**Ostrzeżenie**

Przed podłączeniem systemu do źródła zasilania, należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające

**Ostrzeżenie**

Gniazdo sieciowe, do którego jest podłączona wtyczka musi być dostępne przez cały czas, ponieważ służy jako główne urządzenie rozłączające.

Statement 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Statement 1045—Zabezpieczenie przed zwarcie



Ostrzeżenie

Niniejszy produkt wymaga zabezpieczenia przed zwarcie (przetężeniem) w przypadku zastosowania go jako element instalacji w budynku. Produkt należy instalować z zachowaniem krajowych i lokalnych przepisów dotyczących wykonania instalacji elektrycznej.

Statement 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie

Aby zapobiec przegrzewaniu, z systemu nie należy korzystać w miejscach, w których przekroczona jest następująca maksymalna zalecana temperatura otoczenia: 40C / 104F

Statement 1073—Brak części serwisowanych przez użytkownika



Ostrzeżenie

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie otwierać.

Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowym i krajowym kodeksem elektrycznym.



CAPITOLUL 25

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Declarația de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, pagina 104](#)

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein



Notă

Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.



KAPITOLA **26**

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 287—Declarația de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, strana 106](#)
- [Statement 1004—Pokyny na inštaláciu, strana 106](#)
- [Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie, strana 106](#)
- [Statement 1040—Likvidácia výrobku, strana 106](#)
- [Statement 1045—Ochrana pred skratovaním, strana 106](#)
- [Statement 1047—Zabránenie prehriatiu, strana 107](#)
- [Statement 1073—Žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ, strana 107](#)
- [Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, strana 107](#)

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte *si pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.

**Varovanie**

Vyhľadania s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein

**Poznámka**

Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.

Statement 1004—Pokyny na inštaláciu

**Varovanie**

Pred pripojením systému k zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie

**Varovanie**

Spojenie zástrčky so zásuvkou musí byť vždy dostupné, pretože slúži ako hlavné odpojovacie zariadenie.

Statement 1040—Likvidácia výrobku

**Varovanie**

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Statement 1045—Ochrana pred skratovaním

**Varovanie**

Je potrebné, aby bol tento výrobok v rámci stavebnej inštalácie vybavený protiskratovou (prepät'ovou) ochranou. Inštalujte ho len v súlade so štátnymi a miestnymi elektrotechnickými predpismi.

Statement 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie

Ak chcete zabrániť prehriatiu systému, nepracujte s ním v priestore s prekročenou maximálnou odporúčanou okolitou teplotou: 40C / 104F

Statement 1073—Žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ



Varovanie

Vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ. Neotvárajte.

Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

Inštalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.



규정 준수 및 안전정보—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 295—한국용 클래스 B 경고, 페이지 110](#)
- [Statement 1004—설치 지침, 페이지 110](#)
- [Statement 1019—기본 분리 장치, 페이지 110](#)
- [Statement 1040—제품 폐기, 페이지 110](#)
- [Statement 1045—누전 예방, 페이지 110](#)
- [Statement 1047—과열 방지, 페이지 110](#)
- [Statement 1073—사용자가 수리할 수 없는 부품, 페이지 111](#)
- [Statement 1074—지역 및 국가의 전기 관련 법규 준수, 페이지 111](#)

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고

독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고!

중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고!

이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

Statement 295—한국용 클래스 B 경고



경고!

이것은 클래스 B형 장치로서 가정용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 이 장치는 가정용 장치이므로 기타 다른 곳에서는 사용할 수 없습니다.

Statement 1004—설치 지침



경고!

시스템을 전원에 연결하기 전에 설치 지침을 읽어 주십시오.

Statement 1019—기본 분리 장치



경고!

플러그-소켓은 기본 분리 장치로 사용되므로 항상 접근이 용이해야 합니다.

Statement 1040—제품 폐기



경고!

이 제품을 최종적으로 폐기하려면 국가의 모든 법률과 규정에 따라 처리합니다.

Statement 1045—누전 예방



경고!

이 제품을 건물에 설치하려면 누전(과전류) 예방 조치가 필요합니다. 국가 및 지역의 배선 규정을 준수하여 설치하십시오.

Statement 1047—과열 방지



경고!

시스템이 과열되지 않게 하려면 권장 최대 주변 온도보다 높은 곳에서는 작동하지 마십시오. **40C / 104F**

Statement 1073—사용자가 수리할 수 없는 부품



경고!

내부 부품은 사용자가 수리할 수 없습니다. 개봉하지 마십시오.

Statement 1074—지역 및 국가의 전기 관련 법규 준수



경고!

이 장비를 설치할 때는 지역 및 국가의 전기 관련 법규를 준수해야 합니다.



Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 1004—Instruções para instalação](#), página 114
- [Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão](#), página 114
- [Statement 1040 Product Disposal](#), página 114
- [Statement 1045—Proteção contra curto-circuito](#), página 114
- [Statement 1047—Prevenção contra aquecimento](#), página 114
- [Statement 1073—Nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário](#), página 115
- [Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais](#), página 115

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Statement 1004—Instruções para instalação



Aviso

Leia as instruções para instalação antes de conectar o sistema à fonte de energia.

Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão



Aviso

A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

Statement 1040 Product Disposal



Aviso

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1045—Proteção contra curto-circuito



Aviso

Esse produto requer que a proteção contra curto-circuito (corrente excessiva) seja fornecida como parte integrante da instalação do edifício. Faça a instalação somente de acordo com as regulamentações de cabeamento nacionais e locais.

Statement 1047—Prevenção contra aquecimento



Aviso

Para evitar que o sistema sofra com aquecimento, não o opere em áreas com temperatura ambiente máxima acima da recomendada: 40C / 104F

Statement 1073—Nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário



Aviso

Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo usuário. Não abra.

Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



Aviso

A instalação do equipamento deve estar em conformidade com as normas elétricas locais e nacionais.



第 29 章

法規遵循與安全資訊—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 1004—安裝指示, 頁 118](#)
- [Statement 1019—主要斷電裝置, 頁 118](#)
- [Statement 1021—SELV 電路, 頁 118](#)
- [Statement 1040—產品棄置, 頁 118](#)
- [Statement 1045—短路保護, 頁 118](#)
- [Statement 1047—過熱保護, 頁 118](#)
- [Statement 1074—遵守當地和國家用電規範, 頁 119](#)

本文件採用下列慣例：



附註

代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告

重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告

使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

Statement 1004—安裝指示



警告

將系統連接到電源之前，請先閱讀安裝指示。

Statement 1019—主要斷電裝置



警告

由於電源插座為主要的斷電裝置，因此必須能夠隨時使用。

Statement 1021—SELV 電路



警告

為避免觸電，請勿將額定安全低電壓(SELV)電路連接到電話網路電壓(TNV)電路。區域網路埠是採用 SELV 電路，而廣域網路埠則是採用 TNV 電路。某些區域網路與廣域網路埠均是使用 RJ-45 接頭。連接纜線時請小心。

Statement 1040—產品棄置



警告

本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

Statement 1045—短路保護



警告

本產品需要短路（過載電流）保護，才能安裝在建築物中。只能依照國家和當地佈線規定安裝。

Statement 1047—過熱保護



警告

為了防止系統過熱，請勿在超過最高建議環境溫度的區域中操作系統，最高建議環境溫度為：40C / 104F

Statement 1074—遵守當地和國家用電規範



警告

安裝設備必須遵守當地和國家用電規範。



Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava, stran 122](#)
- [Statement 1040—Odmetavanje izdelka, stran 122](#)
- [Statement 1047—Preprečevanje pregrevanja, stran 122](#)
- [Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, stran 122](#)

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:

**Opomba**

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.

**Opozorilo****POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE**

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA**Opozorilo**

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava



Opozorilo

Kombinacija vtiča in vtičnice mora biti vedno dostopna, ker deluje kot glavna prekinitvena naprava.

Statement 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo

Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Statement 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo

Sistema ne uporabljajte na območju, kjer je presežena največja priporočena temperatura okolja, da preprečite pregrevanje sistema. Ta temperatura je:40C / 104F

Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo

Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.



31 الفصل

Cisco TelePresence Touch 10—التوافق التنظيمي Regulatory Compliance ومعلومات السلامة

- Statement 1040—التخلص من المنتج، الصفحة 124
- Statement 1045—حماية دائرة التلامس، الصفحة 124
- Statement 1047—منع الحرارة الزائدة، الصفحة 124
- Statement 1073—لا يوجد أجزاء يمكن إصلاحها من قبل المستخدم، الصفحة 124

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية ولإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العمل.

Statement 1040—التخلص من المنتج



يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

تحذير

Statement 1045—حماية دائرة التلامس



يتطلب هذا المنتج حماية دائرة التلامس (التيار الزائد) ليتم تركيبها كجزء من البناء. يكون التركيب فقط وفقاً لوائح التوصيلات المحلية والوطنية.

تحذير

Statement 1047—منع الحرارة الزائدة



لمنع النظام من ارتفاع الحرارة، لا تقم بالتشغيل في منطقة تزيد فيها درجة الحرارة عن الحد الأقصى المسموح: 40C / 104F

تحذير

Statement 1073—لا يوجد أجزاء يمكن إصلاحها من قبل المستخدم



لا يوجد أجزاء يمكن إصلاحها من قبل المستخدم بالداخل. تجنب الفتح

تحذير



Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 1040—Odlaganje proizvoda, stranica 126](#)
- [Statement 1045—Zaštita od kratkog spoja, stranica 126](#)
- [Statement 1047—Zaštita od pregrijavanja, stranica 126](#)
- [Statement 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik, stranica 126](#)

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Statement 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Statement 1045—Zaštita od kratkog spoja



Upozorenje

Ovaj proizvod zahtijeva osiguranje zaštite od kratkog spoja (nadstruja) kao dijela instalacije. Instalaciju provedite samo u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima ožičenja.

Statement 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje

Da biste sustav zaštitili od pregrijavanja, nemojte ga koristiti u području koje prelazi maksimalno preporučenu temperaturu od: 40C / 104F

Statement 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje

Unutar jedinice nema dijelova koje može servisirati korisnik. Ne otvarajte.



ПОГЛАВЈЕ 33

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco TelePresence Touch 10

- [Statement 1040—Депонирање на производот, страница 128](#)
- [Statement 1045—Заштита од краток спој, страница 128](#)
- [Statement 1047—Заштита од прегревање, страница 128](#)
- [Statement 1073—Нема делови коишто може да се сервисираат од корисникот, страница 128](#)

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Statement 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Statement 1045—Заштита од краток спој



Предупредување

Со овој производ треба да се обезбеди заштита од краток спој (висок напон) како дел од инсталацијата при изградбата. Инсталирајте го само во согласност со националните или локалните регулативи за кабелско поврзување.

Statement 1047—Заштита од прегревање



Предупредување

За да спречите прегревање на системот, немојте да го користите во област каде што е надмината максималната препорачана амбиентална температура од: **40C / 104F**

Statement 1073—Нема делови коишто може да се сервисираат од корисникот



Предупредување

Внатре нема делови коишто може да се сервисираат од корисникот. Не го отворајте.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

© 2015 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

© 2015 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés.



